

COLDTAINER

MANUAL DE USUARIO



Manuale d'uso

T0022/FDN, T0022/FDH, T0032/FDN, T0032/FDH, T0056/FDN, T0056/FDH,
T0082/FDN, T0082/FDH, T0082/XFDN, F0140/NDN, F0140/NDH, F0140/FDN,
F0140/FDH, F0330/NDN, F0330/NDH, F0330/FDN, F0330/FDH, F0330/XFDN,
F0720/NDN, F0720/NDH, F0720/FDN, F0720/FDH, F0760/NDN, F0760/NDH,
F0760/FDN, F0915/NDN, F0915/NDH, F0915/FDN, F0915/FDH, F1340/NDN,
F1340/NDH, F1640/NDN, F1640/NDH

Válido para todos los frigoríficos móviles producidos COLDTAINER por Euroengel srl desde mayo de 2017 en adelante



COLDTAINER

Copyright©2017 Euroengel srl

Coldtainer™ is a trademark by Euroengel srl

GENERAL	2
SEGURIDAD	2
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	3
ANTES DE USAR	4
CONEXIONES ELÉCTRICAS	5
CONECTORES CC DEL REFRIGERADOR	5
CABLEADO DE CC	5
DC CABLEADO DIRECTO A BATERÍA	6
CABLEADO DIRECTO A AC (100-240VAC 50/60Hz)	6
MODELOS AUTÓNOMOS A BATERÍAS	6
CONEXIÓN AC (100-200VAC 50/60Hz)	7
FUNCIONAMIENTO	7
PANEL DE CONTROL	7
TERMOSTATO (EVCO)	7
ENCENDER UNIDAD	8
APAGAR UNIDAD	8
BLOQUEAR TECLADO	8
MODIFICAR TEMPERATURA	8
PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN	9
VER DÍGITOS CON DECIMAL (NO ES POSIBLE CON °F)	9
UNIDADES DE TEMPERATURAS (°C OR °F)	9
ESTABLECER UN DIFERENCIAL PARA LA SONDA	9
PROGRAMAR ALARMA POR TEMPERATURA MÍN./MÁX.	9
PROTECCIÓN BATERÍA	10
DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS	11
OPCIONAL – HACCP /MODULO BLUETOOTH	11
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	11
GARANTÍA	12
RETIRADO DEL APARATO PARA DESGUACE	13

GENERAL

Los refrigeradores móviles de corriente continua COLDTAINER se han diseñado para el transporte profesional a temperatura controlada de volúmenes limitados de artículos perecederos, como alimentos, productos farmacéuticos y productos biológicos.

Las unidades están diseñadas, si se operan adecuadamente y se conectan a una fuente de alimentación adecuada, **para mantener** los artículos perecederos a una temperatura estable durante el transporte, como un enlace de un sistema de "cadena de frío". Las unidades no están diseñadas para enfriar, congelar o calentar productos perecederos.

Las unidades no están destinadas a la venta y uso por parte de los consumidores finales. Las ventas de refrigeradores móviles Euroengel no están comprendidas en el ámbito de aplicación de la Directiva 1999/44 / CE o legislaciones de protección de usuarios finales similares.

SEGURIDAD

- Antes de utilizar la unidad, lea atentamente estas instrucciones de uso, incluida toda la información sobre seguridad, uso y mantenimiento.
- Tenga estas instrucciones de funcionamiento a mano y déjelas con la unidad, para que todos los usuarios puedan conocer las funciones y las normas de seguridad. Todos los usuarios deben estar familiarizados con el funcionamiento del aparato y con las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas instrucciones puede perjudicar el rendimiento del aparato y causar daños.
- Todos los trabajos de instalación y ajustes en la unidad solo deben ser realizados por personal calificado. El trabajo realizado por personas con conocimiento técnico insuficiente puede afectar negativamente el rendimiento de la unidad o causar lesiones físicas o daños al equipo.
- La unidad solo debe ser utilizada por adultos. No permita que los niños jueguen con las unidades o toque los controles.
- No coloque líquidos inflamables o botellas de gas en la nevera portátil. ¡Peligro de explosión!
- Para contenedores grandes: nunca bloquee a nadie adentro. ¡Peligro de asfixia!
- Preste atención a todas las piezas móviles al cerrar la puerta. Tenga cuidado de no lastimarse las manos o los dedos al operar el mecanismo de cierre.
- Tenga en cuenta todo el peso de la unidad que está utilizando. Use el equipo de elevación adecuado en el estuche.
- Antes de limpiar o llevar a cabo trabajos de mantenimiento, apague siempre el refrigerador y desconecte el enchufe.
- El sistema de enfriamiento hermético de la unidad contiene gas refrigerante libre de CFC (R134a o R404A). Asegúrese de no dañar el sistema de refrigeración para evitar fugas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Existen versiones específicas con diferentes ajustes de temperatura interna para cada tamaño de contenedor (solicite una hoja de datos de modelos individuales para valores específicos):

- NDN: función de enfriamiento, temperatura interna hasta 0°C (con $+32^{\circ}\text{C}$ ambiente)
- NDH: función de refrigeración / calefacción automática, temperatura interna de 0°C a $+30^{\circ}\text{C}$ (con temperatura ambiente de -20°C a $+32^{\circ}\text{C}$)
- FDN: función del congelador, temperatura interna hasta -21°C (con $+32^{\circ}\text{C}$ ambiente)
- FDH: función de refrigeración / calefacción automática, temperatura interna de -21°C a $+30^{\circ}\text{C}$ (con temperatura ambiente de -20°C a $+32^{\circ}\text{C}$)
- XFDN: congelación profunda, temperatura interna de hasta -30°C o -35°C , según el modelo (con $+32^{\circ}\text{C}$ de temperatura ambiente)

Las unidades **COLDTAINER** funcionan a través de compresores de corriente continua conectados a una fuente de alimentación de 12-24 V CC o 12 V CC (según el modelo). Los compresores de corriente directa de la serie SECOP BD de alta calidad utilizados en las unidades están diseñados para resistir las vibraciones, también en caso de uso en condiciones fuera de la carretera, y pueden trabajar con una inclinación de más de 30° . Las unidades deben apagarse si están colocadas en un ángulo de más de 30° . Después de regresar a una posición nivelada, deje descansar aproximadamente 30 minutos antes de encenderlo.

Los compresores SECOP tienen sistemas de protección incorporados contra sobrecarga y falla de arranque, sobrecarga del ventilador, polaridad inversa, sobrecalentamiento. Cuando la protección de sobrecarga está activada, el compresor ingresa a un ciclo en el cual intenta comenzar a intervalos de aproximadamente 60 segundos hasta que se logra un arranque exitoso. Cuando la protección contra sobrecalentamiento está activada (es decir, la temperatura ambiente supera los 55°C), el compresor se reiniciará automáticamente aproximadamente 60 segundos después de que la temperatura del dispositivo electrónico se haya enfriado a un valor seguro.

Si se aplica un voltaje fuera del rango especificado a la unidad electrónica, el compresor no arranca o se detiene si se excede el límite de voltaje durante la operación. El compresor se reiniciará automáticamente aproximadamente 60 segundos después de que la tensión de alimentación haya alcanzado el voltaje de reinicio dentro del rango en cuestión. Si se instala un ventilador, comenzará a funcionar sin demora tan pronto como se alcance el voltaje de reinicio.

La temperatura ambiente máxima de funcionamiento es ab. $+55^{\circ}\text{C}$ (con rendimientos degradados). La temperatura ambiente mínima de funcionamiento (para los modelos NDH y FDH) es de -20°C . La temperatura interna que muestra el controlador digital es la que se detecta cerca del área de la sonda. La temperatura

en otros puntos del contenedor puede variar, después de la estabilización, normalmente en un rango de $\pm 2^\circ \text{C}$. Las versiones NDH y FDH tienen un ventilador interno para una mejor distribución interna del aire. Un kit de "ventilador interno" está disponible como accesorio para las versiones NDN, FDN y XFDN. Siempre preacondicione la temperatura interna de la unidad antes de su uso. No coloque ningún elemento caliente dentro de la unidad, preenfriamiento primero.

IMPORTANTE: la corriente de arranque del compresor BD más grande puede alcanzar los 35 A (12 V). Para garantizar operaciones estables, es esencial conectar las unidades a baterías con la capacidad Ah adecuada.

En el caso de las versiones de congelador más grandes, se recomienda el uso de baterías con no menos de 100 Ah (con alternadores de 150 A).

En caso de utilizar una batería de capacidad Ah demasiado pequeña, incluso si está nueva y bien cargada, el compresor no arrancar. Esto también es válido para la conexión de varias unidades a una misma batería.

Finalmente, conecte la unidad a una batería de servicio de ciclo profundo de capacidad adecuada, utilizando un sistema de carga dividido adecuado para conectarla a la batería principal.

Incluso si los materiales plásticos (PE) utilizados para la producción de las unidades son de calidad alimentaria, siempre se sugiere almacenar alimentos u otros productos en recipientes cerrados adecuados.

ANTES DE USAR

- Las unidades deben colocarse en un lugar seco y no deben exponerse a la luz directa del sol ni a ninguna otra fuente de calor (por ejemplo, un radiador). Protéjalo contra la lluvia y la humedad. En caso de usarlo en una camioneta pick-up, siempre use una cubierta de carga adecuada para proteger la unidad.
- Siempre asegúrese de que haya suficiente ventilación para que el calor generado durante el funcionamiento normal se disipe. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén cubiertas. Deje al menos 50 mm. desde arriba y alrededor de la unidad para garantizar una ventilación adecuada.
- Siempre asegure firmemente las unidades f cargadas en un vehículo, para evitar cualquier movimiento hacia delante, hacia los lados y hacia atrás durante la conducción o al frenar. Use correas de carga, puntos de anclaje u otras restricciones adecuadas, debidamente homologadas.
- Guarde los artículos dentro del refrigerador para que el aire pueda circular alrededor de los productos.
- No abra la nevera más veces de lo necesario y no deje la tapa / puerta abierta más de lo necesario.
- Tenga cuidado al transportar productos farmacéuticos y biológicos. Siempre verifique si el rango de temperatura del refrigerador es adecuado para este propósito.

- Todos los servicios y reparaciones que involucren la recarga del sistema de enfriamiento solo deben ser realizados por un ingeniero de servicio al cliente calificado.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Las unidades Coldtainer pueden operarse conectadas a las siguientes fuentes de energía de corriente continua:

- **12 V CC o 24 V CC** (la tensión de entrada se regula automáticamente por la electrónica):
- T0022 / FDN, T0022 / FDH, T0032 / FDN, T0032 / FDH, T0056 / FDN, T0056 / FDH, T0082 / FDN, T0082 / FDH, F0140 / NDN, F0140 / NDH, F0140 / FDN, F0140 / FDH, F0330 / NDN, F0330 / NDH, F0330 / FDN, F0330 / FDH, F0720 / NDN, F0720 / NDH, F0760 / NDN, F0760 / NDH, F0915 / NDN, F0915 / NDH..
- **12Vdc solamente:**
T0082 / XFDN, F0330 / XFDN, F0720 / FDN, F0720 / FDH, F0760 / FDN, F0915 / NDN, F0915 / NDH, F0915 / FDN, F0915 / FDH, F1340 / NDN, F1340 / NDH, F1640 / NDN, F1640 / NDH.
(En el caso de la conexión de los modelos anteriores a un sistema de 24 V, utilice siempre un convertidor CC / CC de 24 V a 12 V con la capacidad Ah adecuada. Las sobretensiones pueden dañar los componentes electrónicos).

El valor nominal de 12 V CC significa una tensión, medida en los terminales de la electrónica del compresor desde 9,6 V CC a 17,0 V CC.

El valor nominal de 24 V CC significa una tensión, medida en los terminales de la electrónica del compresor desde 21,3 V CC a 31,5 V CC.

CONECTORES CC DEL REFRIGERADOR

En todas las unidades, se utilizan conectores de entrada Anderson Power DC.

- Conector rojo AP de CC único: T0022 / FDN, T0022 / FDH, T0032 / FDN, T0032 / FDH.
- dos conectores AP, uno rojo y uno amarillo: todos los demás modelos. El conector AP rojo es para la conexión del cable de CC (12-24 V CC o 12 V CC solo, de acuerdo con los datos del modelo específico); el conector AP amarillo es de 12 V CC solamente, para la conexión a una fuente de alimentación CA-CC externa.

CABLEADO DE CC

Hay un cableado de CC en cada refrigerador. Estos, son de la sección correcta para cada equipo. Para evitar caídas de tensión y pérdidas de energía, no corte el cable, evite extensiones, conmutadores, enchufes o zócalos adicionales.

La conexión directa a los terminales + y - de la batería del vehículo no tiene que interferir con el sistema eléctrico del vehículo. Los componentes electrónicos de

los compresores están protegidos contra la polaridad inversa. Consulte la hoja de datos técnicos para obtener información sobre el cable de CC suministrado.

En T0022 / FDN, T0022 / FDH, T0032 / FDN, T0032 / FDH se incluye un cable de CC de 2,5 m con conector de mechero (artículo 540010/01), para permitir un uso fácil a bordo de los turismos.

El conector de mechero, está provisto de tapones deslizantes para ser empujados dentro de la salida de 12V del automóvil para mantener una conexión eléctrica estable. En caso de que se prefiera una conexión directa a la batería del vehículo, es necesario el cable de CC de 5 metros (artículo 540011/01).

IMPORTANTE: El cable de CC 540010/01 con conector mechero, no se puede utilizar con otros modelos, los cables (incluidos los de las tomas de 12 V a bordo) no son del tamaño adecuado ni de la capacidad en Ah.

DC CABLEADO DIRECTO A BATERÍA

Conecte el cable de CC a la unidad Coldtainer (conector AP rojo) al borne + de la batería y el (conector AP negro) al borne - .

Tanto el cableado de batería directo, como el refrigerador, están provistos de fusibles. En las especificaciones técnicas tiene el amperaje de estos.

CABLEADO DIRECTO A AC (100-240V_{AC} 50/60Hz)

Es posible operar su unidad conectada a la red de CA mediante el uso de fuentes de alimentación de CA-CC externas con características técnicas adecuadas, disponibles como accesorios. Hay tres modelos disponibles, con potencia nominal de 150W, 300W y 600W. Verifique el modelo correcto sugerido para cada modelo.

Nota: las fuentes de alimentación de CA-CC se proporcionan sin el enchufe de CA. Es responsabilidad del usuario instalar un enchufe apropiado aprobado por el país. Pídale a un personal calificado que lo haga.

Las fuentes de alimentación disponibles como accesorios tienen un voltaje de entrada en todo el mundo (100-240Vac 50 / 60Hz) y una salida constante de 13Vcc, tienen una clasificación IP65 y certificación CE y UL / CSA. En la línea de salida de CC, hay un conector AP amarillo.

Conecte la fuente de alimentación de CA-CC a la entrada de CC específica (conector AP amarillo) en la nevera.

Ambas líneas de CC se pueden conectar al mismo tiempo. En este caso, la línea "amarilla" será la fuente de alimentación preferida. Tan pronto como un relé interno detecte que no llega voltaje de la línea "amarilla", volverá a conectar la línea "roja" de la batería.

En todos los modelos, es posible sujetar las fuentes de alimentación en receptáculos especiales dentro de la silueta de los contenedores (excepto T0022, T0032).

Nota: T0022 y T0032 tienen un solo conector rojo. Para usar esos modelos con la fuente de alimentación externa de 150W AC-DC, hay disponible una interfaz de conectores "rojo-amarillo" como accesorio.

MODELOS AUTÓNOMOS A BATERÍAS

Los modelos de "Operación autónoma" están equipados de serie con un paquete de baterías interno (una batería para los modelos de "Capacidad de luz", un paquete de batería múltiple para los modelos de "Alta capacidad") y un cargador de batería.

Los modelos "AuO" están diseñados para funcionar de forma totalmente independiente, conectados únicamente a su fuente de alimentación interna 12. No se proporciona conexión a una fuente de alimentación de CC externa. La protección interna de la batería controlará el voltaje de la batería y eventualmente apagará el compresor.

CONEXIÓN AC (100-200V_{AC} 50/60Hz)

Para recargar el paquete de baterías interno, conecte el cargador de baterías a la red de CA (100-240V_{AC} 50 / 60Hz) y enciéndalo (con su propio interruptor principal). La batería se recargará con una curva de carga adecuada.

Con el cargador de batería conectado a la red eléctrica de CA y al mismo tiempo es posible operar la unidad y recargar la batería (con un mayor tiempo de carga de la batería).

FUNCIONAMIENTO

PANEL DE CONTROL



El panel de control de todos los refrigeradores está compuesto por 3 elementos:

- El interruptor principal
- El termostato electrónico (tipo de pantalla táctil)
- La luz roja del autodiagnóstico o el conector para la conexión al gateway de comunicación SECOP y el software de diagnóstico Tool4Cool (solo unidades con compresor BD220CL).





TERMOSTATO (EVCO)

El termostato electrónico EVCO tiene una pantalla táctil digital y un zumbador de alarma. Los siguientes iconos están activos en la pantalla:



Icono	On	Off	Intermitente
	compresor on	compresor off	Protección compresor / set point
HACCP	Alarma en memoria Evlink		
	Mantenimiento compresor		Ajustes en curso Funcionamiento co APP EVConnect
°C/°F	(°C or °F)		
AUX	Red auxiliar encendida	Red auxiliar apagada	Red aux. on tras entrada digital

Teclas táctiles para operar el termostato:

 SET	SET , bloqueo teclado.
FNC 	Bajar
	Subir
	Salida de programación.

La pantalla puede mostrar las siguientes etiquetas de alarma:

Alarma de sonda de gabinete **"Pr1"**

Alarma de baja temperatura **"AL"**

Alarma de alta temperatura **"AH"**

ENCENDER UNIDAD

Asegúrese en todo momento de que haya suficiente ventilación. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén cubiertas y que las unidades estén lo suficientemente lejos de las paredes u otros objetos para que el aire pueda circular. Encienda la unidad poniendo el interruptor principal a la posición "I".

El termostato digital ejecutará una autocomprobación. Después de la inicialización, aparece la temperatura actual dentro de la unidad. La temperatura predeterminada de fábrica para todos los modelos es + 4 ° C.

APAGAR UNIDAD

Apague la unidad presionando el interruptor principal en la posición "O". La unidad tomará la última temperatura establecida en la memoria. Si no desea usar el enfriador durante un período de tiempo más prolongado, deje la tapa ligeramente abierta. Esto evita la acumulación de olores.

BLOQUEAR TECLADO

Si han transcurrido 30 segundos sin que se presionen las teclas, la pantalla mostrará la etiqueta **"Loc"** y el teclado se bloqueará automáticamente.

Para desbloquear el teclado, toque una tecla durante 1 segundo: la pantalla mostrará la etiqueta **"UnL"**.

MODIFICAR TEMPERATURA

Verifique que el teclado no esté bloqueado

1. Toque la tecla SET
2. Toque la tecla ARRIBA o ABAJO dentro de 15 segundos para establecer el nuevo valor
3. Toque la tecla SET

PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN

1. Toque la tecla SET por 4 segundos; la pantalla mostrará la etiqueta **"PA"**
2. Toque la tecla SET, la pantalla mostrará el valor **"0"**
3. Toque la tecla ARRIBA o ABAJO dentro de 15 segundos para establecer **"-19"**
4. Toque la tecla SET (o no opere durante 15 segundos), la pantalla mostrará la etiqueta **"SP"**
5. Toque la tecla ARRIBA o ABAJO para seleccionar un parámetro para modificar
6. Toque la tecla SET, la pantalla mostrará el valor real
7. Toque la tecla ARRIBA o ABAJO dentro de 15 segundos para establecer el valor
8. Toque la tecla SET
9. Presione la tecla SET durante 4 segundos (o no lo haga por 60 segundos, o presione la tecla APAGAR) para salir del procedimiento

VER DÍGITOS CON DECIMAL (NO ES POSIBLE CON °F)

Siga el procedimiento de configuración de parámetros

Alcanzar el parámetro **"P1"**

0 = no 1 = sí (predeterminado: 1)

Salga del procedimiento

UNIDADES DE TEMPERATURAS (°C OR °F)

Siga el procedimiento de configuración de parámetros

Alcanzar el parámetro **"P2"**

0 = ° C, 1 = ° F (predeterminado: 0)

Salga del procedimiento

ESTABLECER UN DIFERENCIAL PARA LA SONDA

Siga el procedimiento de configuración de parámetros

Alcanza el parámetro **"CA1"**.

Mín ... Los valores máximos son -25 ... + 25 ° C / ° F

Salga del procedimiento

PROGRAMAR ALARMA POR TEMPERATURA MÍN. / MÁX

El termostato electrónico EVCO está equipado con un zumbador interno y se pueden configurar alarmas de temperatura alta / baja. Como no hay reloj de tiempo real, batería de respaldo ni memoria, las alarmas solo están activas con la alimentación conectada y no se graban.

Para configurar alarmas de temperatura alta / baja;

- siga el procedimiento de configuración de parámetros
- llegar al parámetro "**A2**", tipo de alarma de baja temperatura
 - 0 = desactivado, 1 = relativo al punto de ajuste, 2 = absoluto (por defecto es 0)
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Alcanzar el parámetro "**A1**", umbral para alarma de baja temperatura
 - Min ... Los valores máximos son -99 ... + 99 ° C / ° F
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Llegar al parámetro "**A5**", tipo de alarma de alta temperatura
 - 0 = desactivado, 1 = relativo al punto de ajuste, 2 = absoluto (por defecto es 0)
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Alcanzar el parámetro "**A4**", umbral para la alarma de alta temperatura
 - iMin ... Los valores máximos son -99 ... + 99 ° C / ° F
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Alcanzar el parámetro "**A6**", retardo de alarma de alta temperatura después del encendido
 - Min ... Los valores máximos son 0 ... 99 minutos (el valor predeterminado es 0)
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Llegar al parámetro "**A7**", retardo de alarma de temperatura alta / baja
 - Min ... Los valores máximos son 0 ... 240 minutos (el valor predeterminado es 0)
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Llegar al parámetro "**A11**", alarmas de temperatura alta / baja restablecer diferencial
 - Min ... Los valores máximos son 1 ... 15 ° C / ° F (por defecto es 2.0)
 - Toque ARRIBA o ABAJO para seleccionar un valor y toque la tecla ELEGIR para configurarlo
- Toque la tecla SET durante 4 segundos (o presione la tecla de apagado) para salir del procedimiento

En caso de alarma de temperatura alta / baja, la pantalla mostrará "AL" o "AH" y sonará el zumbador.

Las alarmas de temperatura tienen reinicio automático. Para silenciar el zumbador, presione una tecla.

PROTECCIÓN BATERÍA

Todas las unidades están equipadas con un sistema de monitor de voltaje integrado. El sistema mide el voltaje en los terminales de entrada del compresor electrónico (así que tenga en cuenta las caídas de tensión) y luego apaga automáticamente el compresor tan pronto como la tensión de alimentación caiga por debajo de un nivel establecido. La unidad encenderá el compresor una vez que la batería se haya recargado al nivel de voltaje de reinicio (normalmente 1,3 V por encima del valor de corte). El par de valores de corte / corte vienen preajustados de fábrica. Consulte los datos técnicos de los valores para cada modelo. Tenga en cuenta que el circuito de protección desconectará solo el compresor. El termostato y el ventilador permanecerán conectados, drenando una pequeña cantidad de energía de la batería.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Los componentes electrónicos SECOP utilizados en las unidades tienen incorporado un programa de autodiagnóstico.

En modelos con compresores BD50F y BD80F, si hay un error detectable, la luz LED roja ubicada cerca de la pantalla del termostato electrónico parpadeará de 1 a 5 veces y repetirá el patrón, mostrando la posible razón de la detención de la operación. 1 destello de la luz LED roja significa que el voltaje de la batería está por debajo del ajuste de corte / apagado. Verifique que la batería de origen funcione correctamente y que tenga una salida de voltaje suficiente. Si la fuente de alimentación es adecuada, compruebe los tamaños de los cables y las condiciones de los conectores para evitar caídas de tensión.

En los modelos con compresores BD220CL, es posible configurar todos los parámetros de trabajo y acceder a la información de autodiagnóstico a través de una conexión de puerta de enlace a una computadora personal con el software Tool4Cool® SECOP.

OPCIONAL – HACCP /MODULO BLUETOOTH

EVconnect es una solución fácil que ayuda a obtener fácilmente la temperatura HACCP y a administrar las alarmas de temperatura.

EVconnect está hecho por EVLINK, una memoria, un módulo de transmisión (provisto de memoria de 16Mb, reloj de tiempo real y módulo de transmisión

Bluetooth 4.0) y de la aplicación EVconnect para dispositivos Android 4.4. EVLINK está disponible como accesorio y la aplicación se puede descargar libremente en Google Play (una versión de Apple está en desarrollo).

Esta solución es capaz de almacenar al menos un año de grabaciones, que el usuario puede descargar a través de Bluetooth a un teléfono inteligente o tableta sin perder datos. El gráfico de temperatura está disponible de inmediato en cuanto a la posibilidad de enviar por correo electrónico la información como imagen o archivo .csv para Excel (r).

El módulo EVLINK debe conectarse al termostato EVCO utilizando el puerto TTL en el lateral del mismo. No intente extender el cableado. Para obtener instrucciones completas de instalación y uso, consulte las notas proporcionadas con EVLINK.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte siempre cualquier conexión eléctrica antes de limpiar y reparar las unidades.

Limpie la unidad antes de usarla por primera vez y a intervalos regulares a partir de entonces.

IMPORTANTE: ¡no humedezca los componentes electrónicos, no sean a prueba de agua!

Use solo agentes de limpieza neutros (seguros para alimentos). Nunca use agentes de limpieza agresivos o cáusticos, polvo abrasivo, lana de acero, esponjas abrasivas o solventes químicos. Nunca use cepillos, estropajos o herramientas duras o puntiagudas para quitar el hielo o para aflojar objetos que se hayan congelado en su lugar

El uso de un limpiador de alta presión y / o chorro de vapor está estrictamente prohibido.

Limpie la unidad (adentro y afuera) con un detergente neutro, enjuague con agua tibia y séquelo antes de desconectar cualquier almacenamiento a largo plazo.

La humedad puede formar escarcha en el interior del dispositivo de enfriamiento. Esto reduce la capacidad de enfriamiento. Descongele el dispositivo a tiempo para evitar esto. Limpie el agua derretida con un paño húmedo.

El circuito de enfriamiento hermético de las unidades no requiere mantenimiento. No se requiere mantenimiento periódico.

GARANTÍA

Euroengel srl tiene una garantía limitada indirecta y una política de responsabilidad, que se aplica a través de los importadores locales. Pregunte por condiciones específicas.

La garantía se limita a la opción de Euroengel de reparar o reemplazar piezas nuevas o reconstruidas de cualquier pieza que Euroengel haya encontrado defectuosa bajo condiciones normales de uso y servicio dentro del período de

garantía especificado.

Euroengel no se hará responsable de los reclamos por daños resultantes de lo siguiente:

- Modificación, uso indebido, instalación incorrecta, servicio anormal, almacenamiento de productos químicos peligrosos, uso de sustancias corrosivas, daños en el tránsito, recarga del sistema de enfriamiento, accidente, incendio, reparación incorrecta, alteración o abuso o Voltajes incorrectos.

La Garantía limitada sustituye expresamente a todas las demás garantías explícitas o implícitas, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado, que se rechacen y excluyan.

En ningún caso y bajo ninguna circunstancia Euroengel será responsable bajo ningún concepto de cualquier otro cargo, incluidos, entre otros, cargos o reclamaciones por pérdida de negocios, pérdida de tiempo, lucro cesante, pérdida de uso, pérdida de bienes transportados o cualquier otro tipo de daños incidentales o consecuentes, no obstante denominados o descritos. Euroengel no se hace responsable de las lesiones causadas a las personas por el uso incorrecto o negligente de la unidad. Los recursos del Comprador en este documento son exclusivos y la responsabilidad acumulada total de Euroengel no excederá en ningún caso el precio de compra del Comprador de la unidad o parte de dicha responsabilidad.

RETIRADO DEL APARATO PARA DESGUACE

Si es posible, siempre tome el material de embalaje para reciclarlo.

Si desea finalmente desechar el aparato, solicite detalles a su centro local de reciclaje o distribuidor especializado sobre cómo hacerlo de acuerdo con las regulaciones de eliminación aplicables.



Las unidades reúnen las siguientes normativas:

EU 2002/95/EC (RoHS)

EU 2002/96/EC (WEEE)

EU EC 1907/2007 (REACH)

ECE Regulation 10.04 (ECM Automotive)

Los materiales plásticos están aprobados de acuerdo con 2002/72 / EC (y enmiendas)

El diseño de las unidades cumple con la norma CE 852/2004 (HACCP), Anexo I, IV, art. 1, 7

Las unidades **COLDTAINER** están diseñadas y producidas en:

Euroengel srl

Via Ferrini 14

25128 Brescia

info@euroengel.it



Coldtainer™ es una marca registrada de Euroengel srl

Euroengel srl es una empresa certificada ISO 9001: 2008

Aprobado por el Ministerio de Transporte italiano como fabricante de contenedores isotérmicos

ATP



www.coldtainer.com